

रजिस्टर्ड नं० पी०/एस० एम० 14.



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शनिवार, 3 जनवरी, 1987/13 पौष, 1908

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग

अधिसूचना

शिमला-2, 2 जनवरी, 1987

क्रमांक एल. एल. आर. (डी) (6) 24/86-लैजिस.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के अनुच्छेद 200 के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तारीख 31 दिसम्बर, 1986 को अनुमोदित हिमाचल प्रदेश स्थानीय क्षेत्र में माल के प्रवेश पर कर (संशोधन) विधेयक, 1986 (1986 का विधेयक संख्यांक 19) को 1987

के हिमाचल प्रदेश अधिनियम संख्यांक 1 के रूप में संविधान के अनुच्छेद 348 (3) के अधीन उसके प्राधिकृत अंग्रेजी पाठ सहित, हिमाचल प्रदेश राजपत्र में प्रकाशित करते हैं ।

आदेश द्वारा,  
कुलदीप चन्द सूद,  
सचिव ।

1987 का अधिनियम संख्या 1.

## हिमाचल प्रदेश स्थानीय क्षेत्र में माल के प्रवेश पर कर (संशोधन) अधिनियम, 1986

(राज्यपाल द्वारा दिनांक 31 दिसम्बर, 1986 को यथा अनुमोदित)

हिमाचल प्रदेश स्थानीय क्षेत्र में माल के प्रवेश पर कर अधिनियम, 1985  
(1985 का 11) में और संशोधन करने के लिए अधिनियम।

भारत गणराज्य के सैतीसवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो :—

1. (1) इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश स्थानीय क्षेत्र में माल के प्रवेश पर कर (संशोधन) अधिनियम, 1986 है। संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ।

(2) यह अक्तूबर, 1986 के 21सवें दिन से प्रवृत्त समझा जाएगा।

1985 का 11

2. हिमाचल प्रदेश स्थानीय क्षेत्र में माल के प्रवेश पर कर अधिनियम, 1985 की धारा 2 के खण्ड (ग) में "यथास्थिति" शब्द के पश्चात्, किन्तु "छावनी" शब्द से पूर्व "हिमाचल प्रदेश पंचायती राज अधिनियम, 1968", शब्द, चिह्न और अंक अन्तःस्थापित किए जाएंगे। धारा 2 का संशोधन।

1986 का 3

3. हिमाचल प्रदेश स्थानीय क्षेत्र में माल के प्रवेश पर कर (संशोधन) अध्यादेश, 1986 को एतद्वारा निरसित किया जाता है : निरसित और व्यावृत्ति।

परन्तु उपर्युक्त अध्यादेश के अधीन की गई कोई बात, बनाए गए कोई नियम या की गई कोई कार्रवाई, इस अधिनियम के अधीन की गई या बनाए गए समझे जाएंगे मानो कि यह अधिनियम उस दिन प्रवृत्त हो गया था जिसको कि ऐसा नियम बनाया गया था, बात या कार्रवाई की गई थी।

*[Authoritative English text of the Himachal Pradesh Sthaneeya Kshetra mein Mal Ke Pravesh par Kar (Sanshodhan) Adhiniyam, 1986 (1986 ka Adhiniyam Sankhyank 19) as required under clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].*

Act No. 1 of 1987.

## THE HIMACHAL PRADESH TAX ON ENTRY OF GOODS INTO LOCAL AREA (AMENDMENT) ACT, 1986

(AS ASSENTED TO BY THE GOVERNOR ON 31ST DECEMBER, 1986)

AN

ACT

*further to amend the Himachal Pradesh Tax on Entry of Goods into Local Area Act, 1985 (Act No. 11 of 1985).*

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Thirty-seventh Year of the Republic of India as follows:—

Short title  
and com-  
mencement.

1. (1) This Act may be called the Himachal Pradesh Tax on Entry of Goods into Local Area (Amendment) Act, 1986.

(2) It shall be deemed to have come into force on the 21st day of October, 1986.

Amendment  
of section 2.

2. In clause (c) of section 2 of the Himachal Pradesh Tax on Entry of Goods into Local Area Act, 1985, after the word "means" but before the words "the Cantonment" the words, sign and figure "the Himachal Pradesh Panchayati Raj Act, 1968," shall be inserted.

11 of 1985

Repeal and  
savings.

3. The Himachal Pradesh Tax on Entry of Goods into Local Area (Amendment) Ordinance, 1986 is hereby repealed:

3 of 1986

Provided that anything done, any rule made or any action taken under the said Ordinance shall be deemed to have been done, made or taken under this Act, as if this Act had come into force with effect from the day on which such rule was made, thing was done or action was taken.

विधि विभाग

अधिसूचना

शिमला-2, 2 जनवरी, 1987

क्रमांक एल. एल. आर. (डी) (6) 25/86.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के अनुच्छेद 200 के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तारीख 31 दिसम्बर, 1986 को अनुमोदित हिमाचल प्रदेश पैसंजर्ज एंड गुड्स टैक्सेशन (अमेन्डमेंट) विधेयक, 1986 (1986 का विधेयक संख्यांक 18) को 1987 के हिमाचल प्रदेश अधिनियम संख्यांक 2 के रूप में हिमाचल प्रदेश राजपत्र में प्रकाशित करते हैं।

आदेश द्वारा,  
कुलदीप चन्द सूद,  
सचिव।

Act No. 2 of 1987.

# THE HIMACHAL PRADESH PASSENGERS AND GOODS TAXATION (AMENDMENT) ACT, 1986

(AS ASSENTED TO BY THE GOVERNOR ON 31ST DECEMBER, 1986)

AN

ACT

*further to amend the Himachal Pradesh Passengers and Goods Taxation Act, 1955 (Act No. 15 of 1955).*

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Thirty-seventh Year of the Republic of India as follows:—

1. (1) This Act may be called the Himachal Pradesh Passengers and Goods Taxation (Amendment) Act, 1986.

Short title  
and com-  
mencement.

(2) It shall be deemed to have come into force on the 28th day of October, 1986.

2. In sub-section (1) of section 3 of the Himachal Pradesh Passengers and Goods Taxation Act, 1955, for the word "one-sixth" occurring after the words "not exceeding" but before the words "of the value", the words "fifty per cent" shall be substituted.

Amendment  
of section 3.

3. The Himachal Pradesh Passengers and Goods Taxation (Amendment) Ordinance, 1986 is hereby repealed:

Repeal and  
savings.

Provided that anything done, any rule made or any action taken under the said Ordinance shall be deemed to have been done, made or taken under this Act, as if this Act had come into force with effect from the 28th day of October, 1986.

